

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 14 (1892)
Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Frauen-Zeitung.

Vierzehnter Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.



Abonnement.

Bei Franko-Zustellung per Post:
 Jährlich Fr. 6. —
 Halbjährlich „ 3. —
 Ausland franko per Jahr „ 8. 30

Alle Postämter und Buchhandlungen
 nehmen Bestellungen entgegen.

Redaktion, Expedition, Verlag:
 Frau Elise Honnegger.

Bureau:
 Winkelriedstraße 31
 Zellstiege.

St. Gallen

Motto: Immer strebe zum Ganzen, und farnißt du selber kein Ganzes
 Werden, als bienendes Glied schliesst an ein Ganzes dich an!

Insertionspreis.

Per einfache Petitzeile:
 20 Cts. für die Schweiz.
 20 Pf. für das Ausland.
 Jahres-Annoncen mit Rabatt.

Ausgabe:

„Die Schweizer Frauen-Zeitung“
 erscheint auf jeden Sonntag.

Gratis-Beilagen:

„Für die Kleine Welt“
 (erscheint am 1. Sonntag jeden Monats),
 „Roch- & Haushaltungsschule“
 (erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

Sonntag, 26. Juni.

Inhalt: Zur Einführung. — Die Waffen nieder!
 — Eine Gemeindefürsorge für arbeitslose Frauen. —
 Laß es ruhen! — Aus gesammelten Vorträgen von Frau
 Heinrich-Wilhelmi. — Kleine Mittheilungen. — Sprechsaal.
 Neues vom Büchermarkt. — Feuilleton: Dora.
 Bei la ge: An unsere lieben Leser und Leserinnen. —
 Briefkasten. — Inserate.

Zur Einführung. *)

Da die Hirten ihre Heerde
 Ließen und des Engels Worte
 Brachten durch die niedere Pforte
 Zu der Mutter und dem Kind,
 Fuhr das himmlische Gesind
 Fort im Sternennraum zu singen,
 Fuhr der Himmel fort zu klingen:
 „Friede, Friede! auf der Erde!“

Seit die Engel so gerathen,
 O wie viele blut'ge Chatten
 Hat der Krieg auf wildem Pferde,
 Der geharnischte, vollbracht!
 In wie mancher heil'gen Nacht
 Sang der Chor der Engel zingend,
 Dringlich stehend — leis wehklagend:
 Friede, Friede? auf der Erde?

Doch es ist ein ew'ger Glaube,
 Daß der Schwache nicht zum Raube
 Einer tödtenden Geberde
 Werde fallen allezeit.
 Etwas wie Gerechtigkeit
 Weht und wirkt trotz Nord und Grauen
 Und ein Reich will sich erbauen,
 Das den Frieden sucht der Erde.

*) Zur Einführung des ersten Festes der Zeitschrift:
 „Die Waffen nieder!“ Monatschrift zur Förderung der
 Friedenssiede. Herausgegeben von Baronin Bertha von
 Suttner. Berlin W. 35, Potsdamerstraße 27, Alfred S.
 Fried u. Cie. 1892, lieferte unter geleiteter Konrad Fer-
 dinand Meyer vorstehende schöne Poësie.

Mähtlich wird es sich gestalten,
 Seines heil'gen Amtes walten,
 Schaffen, schmieden ohne fährde
 Flammenschwerter für das Recht.
 Und ein königlich Geschlecht
 Wird erblüht mit starken Söhnen,
 Dessen helle Tuben dröhnen:
 Friede, Friede auf der Erde!

Konrad Ferdinand Meyer.

Die Waffen nieder!

I.

Wie eine Offenbarung tönt der Ruf: Die
 Waffen nieder! in die Unruhe und in den
 Streit der Gegenwart hinein, wo mit des
 Volkes letzter Steuerkraft der Friede in
 Waffen aufrecht erhalten wird.

Ja, wenn die Menschen allüberall die Waffen nie-
 derlegen und sich des goldenen Friedens freuen dürften
 — welch' ein Paradies wäre die Erde!

Wie ein blendendes Licht leuchtet das erlösende
 Wort: Die Waffen nieder! hinein ins Dunkel unserer
 herkömmlichen, von langer Hand uns angewöhnten
 Rechtsbegriffe und Anschauungen und wie ein Ton
 aus einer andern Welt findet er ein froh erzitterndes
 Echo in unserem Herzen, das so oft und so ernstlich
 sich von jeher schon gefragt hat: Ist denn der Krieg
 und dessen scheinheiliger Bruder, der bewaffnete Friede,
 dazu bestimmt, für immer, bis ans Ende der Dinge
 als Hemmschuh freier, gesunder und friedlicher Ent-
 wicklung auf der Menschheit zu lasten?

In unserem schweizerischen Vaterlande freilich
 präsentiren sich die Waffen und was unausweichlich
 Mißliches drum und dran hängt, nicht in so aufdring-
 licher und brutaler Weise, wie dies sonst ringsum an-
 derwärts geschieht und zumal wir Frauen bekommen
 wenig von den Schattenseiten der Waffenbereitschaft
 zu fühlen, wenn nicht etwa Eine davon den Vater,
 den Gatten, den Bruder oder den Sohn im Verlaufe
 der friedlichen Waffenübungen durch schlimmes Miß-
 geschick verwundet oder invalid gemacht sieht, wenn sie
 mit den Kindern zu Hause darben muß, währenddem
 er zu den Waffenübungen einberufen ist, oder wenn
 er die Beteiligte am Kriegsspiel gar mit dem Leben
 bezahlen muß. Auch dann empfinden wir schmerzlich

den Fluch der Waffenbereitschaft, wenn schöne und
 segensvolle Werke des Friedens und der thätigen Liebe,
 um der großen Ausgaben willen, welche die gezwun-
 gene Kriegsbereitschaft uns aufnötigt, immer und
 immer nicht zur Ausführung gebracht werden können.
 Unvergleichlich schwerer empfinden die Geißel der steten
 Kriegsbereitschaft jene Frauen, die als Mutter, Schwe-
 stern, Bräute, ihren Stolz und ihre Hoffnung für
 Jahre dem stehenden Heere abtreten müssen. Wie viel
 von treuer Eltern Hand zart gepflegtes und mensch-
 lich schönes, ideales Wesen geht da in die Brüche, wird
 von Schlimmem überwuchert und im Keime erstickt.
 Wie manches Talent, wie manches Streben wird aus
 seiner, höchsten Erfolg und innerste Befriedigung ge-
 währenden Bahn herausgerissen, um nachher nie mehr
 auf den richtigen Weg zu gelangen.

Solche Erfahrungen des Einzelnen, die in der
 Allgemeinheit kaum die Bedeutung eines Sandkornes
 haben, dem Einzelnen aber das ganze Lebensglück
 bedeuten, verbunden mit dem, fast jedem weiblichen
 Wesen innewohnenden Verlangen nach Frieden nach
 innen und nach außen, machen die Frauen zu begeister-
 ten Hörern des idealen Rufes der Neuzeit: Die Waffen
 nieder!

An uns Frauen ist es nun aber auch ganz be-
 sonders, zu sehen und uns darüber zu belehren, ob
 auch uns in den Friedensbestrebungen eine Aufgabe
 zugewiesen ist, ob wir etwas dazu beitragen können,
 daß der Ruf: Die Waffen nieder! im Laufe der Zeit
 zur Erfüllung gelange. Hierzu bietet uns die Zeit-
 schrift „Die Waffen nieder“ die beste Gelegenheit. Wir
 lesen unter Anderem dort:

„Das Bestreben der Friedensgesellschaften ist, auf
 unserer Erde eine moralische Umwandlung herbeizu-
 führen: Die Kriegsfunkten fernzuhalten, ja womöglich
 ganz zu verlöschen und an Stelle dieses trügerischen
 und schmerzlichen Ausgleiches internationaler Streit-
 fragen, die zuverlässige und praktische Methode des
 Schiedsgerichtes einzuführen.“

Weiter sehen wir, daß die Erziehungsarbeit
 in den Dienst der schönen Friedenssiede gestellt werden
 soll. Und da sind wir Frauen auf unserem weigen-
 sten Gebiete angelangt und zu uns stehen alle erziehen-
 den Kräfte, von der größten bis zur kleinsten, die in
 Lehre und Unterricht, in weiser Anordnung und Ge-
 setzgebung sich bethätigen. An uns und an diesen ist
 es, das Feld zu bestellen, einen günstigen Boden zu
 schaffen, darin der Same der Friedenssiede keimen und
 zur kräftigen Pflanze sich entwickeln kann. Ueber diesen

Theil der Friedensarbeit sagt A. Gundaccar von Suttner in seinem Artikel „Die internationale Erziehungsarbeit“ nachfolgendes:

„Eine erwachsene Generation kann nicht mit einem Schlage, — gewissermaßen auf Kommando, — umgebildet werden. Wir Alle wissen aus Erfahrung, wie schwer es oft ist, Altgewohntes abzuschütteln und Neues an dessen Stelle treten zu lassen. Allerdings schlummert in einzelnen jugendlichen Naturen etwas wie ein Vorgefühl, ein Geist der Zukunft und solche Naturen sind auch in der Regel berufen, für Jene die Bahn zu brechen, den Uebergang herzustellen, die aus eigenem Antrieb den Schritt wohl nie unternommen hätten. Andere wieder, in denen die Begeisterungsfähigkeit nie zum Keimen gekommen, oder in frühen Jahren erstickt worden ist, vegetieren in aller Behäbigkeit weiter und haben weder Augen, noch Ohren, noch Herz für das, was wie ein elektrisches Fluidum in der Luft zittert und nur des Augenblickes der Entladung harret.“

In den vierzehn Jahren, daß es uns vergönnt war, durch das Mittel unseres Blattes zu einer Großzahl von Frauen und Töchtern in direkte Beziehung zu treten, haben wir es tausendfach bestätigt gefunden, daß es oft nur eines einzigen Wortes, einer einzigen Anregung bedarf, um den schlummernden, gleichartigen Funken in einem verwandten Herzen zu entzünden und zur kräftigen Flamme anzufachen. Davon zeugen alle jene lieben Briefe, die uns jenseits als Antwort auf diese oder jene Ausführung in unserem gemeinsamen Frauenorgane in so lebenswürdiger Weise zustiegen. So wird es auch mit den Mittheilungen über die Friedensbestrebungen gehen, denen wir fortlaufend unsere volle Aufmerksamkeit zuwenden werden. Es werden dieselben bei mancher Leserin ein verständnisvolles Echo finden; sie werden eigene Gedanken wecken und den Entschluß, getreulich mitzuarbeiten am schönen Werke, ein Jedes nach Maßgabe der eigenen Kraft.

Eine Gemeindefabrik für arbeitslose Frauen.

Dem schönen Gedanken der Gründung einer Gemeindefabrik für arbeitslose Frauen hat Herr F. Jagmetti in Wipfingen Ausdruck gegeben mit einer diesbezüglichen Eingabe an die mit Ausarbeitung einer Gemeindefabrik für Neu-Zürich beauftragten Abgeordneten.

Herr Jagmetti geht von dem Gedanken aus, daß die von Natur gefühlvolle Frau die Verkörperung der unbegrenzten Aufopferung sei. In der Stellung als Tochter, Schwester, Gattin oder Mutter, immer ist die Frau zu Opfern für Diejenigen bereit, die ihr theuer sind. Darum verdient sie auch die ganze Aufmerksamkeit des Gesetzgebers, welcher ihr die Mittel geben soll, um ihre persönliche Würde zu schützen. Ein junges Mädchen, das auf sich selbst angewiesen ist, findet in einem Aelterer bei mühsamer Arbeit, welche fast immer ihre physischen Kräfte übersteigt, nur ungenügenden, oft schmähtlichen Lohn. Glücklicherweise ist die arme Unglückliche, wenn sie nicht den Fallstricken einer frivolen Gesellschaft zum Opfer fällt. Schlimmer noch ist die Stellung als Familienmutter, welche für Kinder zu sorgen hat. Arbeit ist für sie keine vorhanden und es bleibt ihr kein anderes Hilfsmittel, als sich an das Mitleid der Leute zu wenden. Hier sollte Abhilfe geschaffen werden, soweit dies im Bereich der Möglichkeit liegt, und das will nun der von Herrn Jagmetti ausgearbeitete Statutenentwurf einer Gemeindefabrik für arbeitslose Frauen thun.

Die Hauptgründzüge, nach denen die neue, gemeinnützige Schöpfung sich aufbauen sollte, sind folgende: In jedem Kreis der Gemeinde Zürich wird eine Werkstätte für Anfertigung von Konfektion, Weißzeug und Strickarbeit errichtet. Jede Familienmutter oder junge Tochter, welche keine Beschäftigung hat, kann auf Verlangen sofort Arbeit bekommen; sie hat nur zu beweisen, daß sie in der Gemeinde wohnt und ohne Beschäftigung ist. Die Arbeit kann in der Werkstätte oder zu Hause verrichtet werden. Die Arbeitszeit in der Gemeindefabrik beträgt 9 Stunden. Die Arbeit wird per Stück bezahlt, der Tagelohn soll

jedoch nicht unter Fr. 1. 50 sinken. Die Arbeitswerkstätte soll zugleich als Lehrwerkstätte für die der betreffenden Arbeit Unkundigen dienen. Die Gemeindefabrik liefert die nöthigen Utensilien: Nadeln, Näh- und Strickmaschinen. Es können gegen Garantie von zwei in der Gemeinde wohnenden Personen auch Maschinen ins Haus gegeben werden gegen ratenweise Abzahlung. Die Gemeindefabrik wird durch eine kompetente Dame geleitet, welcher Zuschneiderinnen und Aufseherinnen unterstellt sind. Eine vom Großen Stadtrath ernannte Kommission befragt die Geschäftsführung der Werkstätten, den Ankauf der nöthigen Waaren und Utensilien und errichtet Verkaufsmagazine für den Absatz der angefertigten Waaren. Die Konfektion soll hauptsächlich Rücksicht nehmen auf den Verbrauch der Arbeiterklasse. Die Waaren sollen erster Qualität und solid verarbeitet sein. Der Verkaufspreis richtet sich nach dem genauen Kostenpreis. Der Betrieb soll sich selbst erhalten. Das notwendige Betriebskapital wird von der Gemeinde vorgeschossen. Der Waarenverkauf geschieht durch die Gemeindegutsverwaltung, die Einnahmen der Verkaufsmagazine werden alle Wochen in die Gemeindefabrik abgeliefert. Die Zahlung der Arbeiterinnen erfolgt jeden Samstag Abend. Die Verwaltungskommission soll alle Monate dem Gemeinderat über den Geschäftsstand Bericht erstatten.

Die Abgeordnetenversammlung beschloß, die Arbeitsvermittlung, resp. den Arbeitsnachweis an die Hand zu nehmen, lehnte dagegen die Gründung von Gemeindefabriken ab. — Es ist indes zu hoffen, daß der sehr zeitgemäße und wahrhaft gemeinnützige Gedanke später wieder aufgenommen werde, um schließlich doch zur glücklichen Ausführung zu gelangen.

Laß es ruhen!

Wie mancher beunruhigten und bekümmerten Seele hat dieses einfache Mittel schon geholfen! — Ruhen lassen das unfreundliche Wort, die rücksichtslose That, die dein Blut in Wallung brachte, deine Gedanken davon abwenden, dich andern zuwenden und nicht zurückblicken, — das ist das große Geheimniß des Verzeihens, des Friedens mit sich und dem Nächsten. Das Rezept ist äußerst einfach und die Anwendung doch oft so schwer, fast unmöglich! Nach unserer verkehrten Art und Natur liegt es uns näher, die Beleidigung, die wir erfahren, so recht zum Gegenstand unsers Nachdenkens zu machen, sie um und um zu wenden, zu zergliedern und aufzubauschen und damit — thörichter Weise — den Stachel immer tiefer uns ins Herz zu drücken. Hörst du nicht die leise innere Stimme? „Laß es ruhen; es war nicht böse gemeint.“ — Vielleicht; aber du fühlst eine gewisse Befriedigung bei erwähntem Gespräch; es nährt die Rachegeanken und Rache ist süß! Und mit der Miene gekränkter Unschuld wendest du dich ab von dem nahenden Friedensengel und die Saat des Unfriedens findet fruchtbares Erdreich, treibt und sproßt und trägt endlich Frucht. — Würde man dich nach dem ursprünglichen Anlaß dieser oder jener tiefwurzelnden Feindschaft fragen, du müßtest beschämt gestehen, daß es eigentlich eine Kleinigkeit gewesen, die dich gekränkt und die du mit Zinsen zurückgeben. Daraus ist dann das Kreuzfeuer entstanden von hüben und drüben, das unersprechbare Folgen nach sich zog. Hättest du es ruhen lassen, die vielleicht absichtslose Kränkung hingegenommen, zugebedt und vergessen, so wäre all der Unfriede unterblieben und du hättest statt des erbitterten Feindes einen Freund, statt des, durch Ungerechtigkeiten belasteten Gewissens — Seelenruhe!

Wie oft im täglichen Verkehr mit Familienangehörigen und Dienstboten ergibt sich die Gelegenheit, dies Wort anzuwenden! Hat Eins sich verfehlt, ist ihm ein schadenbringender Unfall passiert, rüge ihn, so weit es an dir liegt, distire meinetwegen auch die geeignete Strafe; aber dann laß es wieder ruhen. Ziehe die Strafpredigt nicht ins Unendliche, sonst verliert sie Kraft und Wirkung, stumpt ab und macht dich lächerlich. Es gibt, gestehen wir es, namentlich unter den Frauen solche, die hierin Unglaubliches leisten, die den Gegenstand der Rüge, den begangenen Fehler den

Kindern oder Dienstboten, ja manchmal sogar dem Gatten gegenüber zu fortgesetzten Sticheleien benutzen und dadurch den anfangs Reuigen in einen Trostigen umwandeln. Namentlich Kindern gegenüber hat dies die übelsten Folgen. Es ist dann nicht mehr berechnete Erziehungsmaßnahme, sondern Lust am Quälen. Wenn das gestrafte Kind sich zu bessern, den begangenen Fehler zu corrigiren bestrebt ist und es ihm nicht sofort im ganzen Umfang gelingt, wie lähmend, entmuthigend wirkt solches Aufwärmen des gleichen Vorfalles! Größern gegenüber verbittert es und verdirbt den Charakter, untergräbt das Zutrauen und dir selbst, unversöhnliche Erzieherin, ist nicht wohl dabei. Störungen, Reibungen, gibt's überall, in jedem Verhältniß, auch im ehelichen Leben. Ohne Vergeben und Vergessen müßte das Leben zur Hölle werden. Kannst du dies Ruhelassen im Kleinen anwenden, so wirst du es auch im Großen können. Auch du bist nicht unfehlbar und wie du Andern nachträgst, so trägt man's auch dir nach. Darum, wenn die mahnende Stimme in deine wachsende Aufregung hinein tönt, „laß es ruhen!“ — so ver-schließe dein Ohr nicht und du wirst Frieden haben! —

Aus gesammelten Vorträgen von Frau Heinrich-Wilhelmi.

III. Erziehung.

Wir sind das Resultat der von Generation zu Generation fortgesetzten Erziehung des Menschen durch den Menschen. Unter Erziehung verstehen wir somit die Ausbildung, welche jede Generation bewußt oder unbewußt ihren Nachfolgern zu Theil werden läßt, damit diese befähigt werden, den bisher erreichten Kulturgrad nicht nur aufrecht zu erhalten, sondern zu vervollkommen.

Von einer guten Erziehung kann aber nur unter guten, das heißt gesunden Existenzbedingungen die Rede sein. Wenn Pestalozzi ganz mit Recht sagt: Das tägliche Leben des Haushalts sei der wesentliche Boden der Erziehung, und jeder Schulunterricht, der nicht auf solchen Boden ruhe, taugt für das Ganze der menschlichen Bildung nichts, so schwebt ihm wohl ein Hausstand vor, wie er sein soll: darin die Mutter für die Großen wirtschaftet und über den Kleinen wacht, und der Vater, von der Arbeit heimkehrend, noch Kraft und Muße übrig hat, um der erste Lehrer seiner Kinder zu sein. Der Vater, der das Stück Brot, das sein Kind ihm erwerben hilft, nöthiger erachten muß, als Lesen und Schreiben, und die Mutter, die von Morgen früh bis Abends spät in die Arbeit muß, sie können über der moralischen Erziehung ihrer Kinder nicht wachen, wie es sein sollte.

Eine gute Erziehung beginnt schon mit der Geburt des Kindes, denn wer seine Kinder nie an das gewöhnt, dessen sie später sich wieder entwöhnen müssen, hat schon viel gewonnen. Von Natur ist das Kind weder gut noch böse; es ist überhaupt kein moralisches Wesen, denn moralisch ist nur, wer vernünftig ist. Bei dem Kinde ist Trieb und Wille eins. Es strebt naturgemäß nach Allem, was ihm Genuß oder Freude verspricht. Dabei ist weder Recht noch Unrecht. Sache der Erziehung ist es, daß das Kind in diesem Streben sich gewöhne, nicht bloß an sich, sondern auch an Andere zu denken. Es ist das die erste Anleitung zur Opferwilligkeit und Hingabe an das Gemeinwohl, was später zur Grundlage aller Sittlichkeit im Menschen wird. Um auf die verschiedenen Triebe und Neigungen des Kindes einzuwirken, müssen wir ihm die volle Freiheit lassen, sie zu zeigen. Also keine anerkannten Gefühle, keine erheuchelte Freundlichkeit, keine Liebesbezeugungen, wo sie nicht empfunden werden. Will man schöne, edle Gefühle im Kinde wecken, bringe man selbst ihm solche entgegen, fordere sie aber nicht, mache ihm keine Vorwürfe, wenn es sie nicht theilt. Gefühle lassen sich nicht erzwingen und kein Gefühl ist noch besser als ein erheucheltes.

Man soll darum auch nie ein Kind zwingen, als Recht gelten zu lassen, was ihm ein Unrecht scheint, noch weniger es hindern für Recht und Wahrheit ein-

zutreten. Man belächle seinen Eifer nicht, zu viel Begeisterung schadet nicht. Begeisterungslosigkeit ist der Furch unserer heutigen Jugend.

Nie darf man über Schlechtes vor dem Kinde spaßen, oder, wenn auch nur zum Scherz, das Verhalten des Kindes täuschen; ihm versprechen, was man nicht zu halten gedenkt. In dem Worte der Eltern und Lehrer muß des Kindes Seele ruhen.

Das Kind muß gehorchen, und zwar der Mutter ganz ebenso wie dem Vater. Der Appell einer Mutter an die Autorität des Vaters ist stets eine Selbsterniedrigung der Mutter in den Augen des Kindes. Nichts wirkt verderblicher, als wenn Vater und Mutter, oder Eltern und Lehrer in der Behandlungsweise des Kindes verschiedener Ansicht sind und diesen innern Widerspruch auch dem Kinde zum Bewußtsein bringen.

Befolgungen sollten ebenso wie Strafen möglichst vermieden werden. Wo Strafe notwendig erscheint, darf sie nie als Buße, sondern nur als Besserungsmittel wirken. Strafarbeiten sind das verkehrteste Mittel, um der natürlichen Trägheit eines Kindes wirksam zu begegnen. Arbeitsfächer wird nur überwunden, wenn wir den Gegenstand der Arbeit so interessant zu machen wissen, daß der ausgeübte Reiz größer wird, als die zu überwindende Schläffheit. Nicht die Masse eigener Gelehrsamkeit macht daher den guten Lehrer, sondern die Begabung, die Wissbegierde der Schüler und damit ihre Lust am Lernen anzuregen.

Strafanwendung ist unter allen Umständen nur so weit zulässig, als das Kind auch in der Strafe immer noch die Liebe der Eltern, die Gerechtigkeit der Lehrer zu erkennen vermag. Je weniger Geschick Eltern oder Lehrer zur Erziehung haben, um so mehr und um so grausamere Strafen wenden sie an.

Nur selten und nur in den frühesten Jahren wird das Kind durch seinen eigene Phantasie zu selbständigen Unwahrheiten oder Erdichtungen verleitet. Später ist es fast immer Furcht vor Strafe, welche der Lüge des Kindes zu Grunde liegt. Nehmet diese Furcht von seiner Seele und das Kind wird naturgemäß die Wahrheit sprechen.

Recht handelt nur, wer wahr ist gegen sich selbst und Andere. In Wahrheit und Selbstkenntnis sollte darum des Kindes Seele geübt werden. Fortgesetzte Erziehung an sich selbst ist zugleich Pflicht eines Jeden, der Kinder zu rechten Menschen erziehen will. An dem Beispiele der Eltern wachsen die Tugenden und wachsen die Laster des Kindes. Ungerechtigkeiten, die das Kind sieht, Lügen, die es hört, Mißhandlungen, die es erduldet, können Gerechtigkeit, Wahrheit und Menschlichkeit für immer in ihm ertöden. Die meisten Verbrechen sind zurückzuführen auf starke brutale Triebe, von keinem sittlichen Einflusse im Hause, in der Familie eingebümt, oder auf eine richtige Fährte geleitet, und den meisten, durch Herz und Charakter ausgezeichneten Menschen ward in ihrer Kindheit der Segen eines harmonischen Familienlebens, die Wohlthat einer verständnisvollen Pflege ihres Gemüthes zu Theil.

Nur auf Grund der Zusammengehörigkeit der Menschen ist die Erziehung des Einzelnen möglich; denn durch Mittheilung wächst der Gedanke. Gewissen ist Wissen, die Unterscheidungs-fähigkeit von Recht oder Unrecht, Schaden oder Nutzen. Und diese Fähigkeit entwickelt sich durch Selbstzüchtung an den Lehren und dem Beispiele der Jahrhunderte.

Kleine Mittheilungen.

Die Delegirtenversammlung der Schweizer Frauenvereine zur Vespredung der Frage betreffend öffentliche Aborte für das weibliche Geschlecht war wider Erwarten schwach besucht. Einige Vereine hatten schriftliche Erklärungen abgegeben, in welchen sie die Anregungen sehr begrüßen und versprechen, sich an der Bewegung betheiligen zu wollen. An der Versammlung wurde ein Referat vom allgemeinen Standpunkt aus und ein solches von Herrn Naturarzt Meschlmann vom sanitarischen Standpunkt aus gehalten, welche sehr beifällig aufgenommen wurden. Nach gewalteter Diskussion faßte die Versammlung einstimmig folgende Resolution: „Die heute stattgehabte Versammlung der Delegirten schweizerischer Frauenvereine und des Vereins für Naturheilkunde in Zürich hat einstimmig beschlossen:

1. Es wird aus hygienischen Gründen die Errichtung von öffentlichen Aborten für Frauen in allen Städten

und größeren Ortschaften in genügender Anzahl als absolute Nothwendigkeit erklärt.

2. Es sollen alle Frauenvereine sich der Sache annehmen und für die Realisirung derselben mit allen Kräften wirken, sowie durch vereintes Vorgehen mittelst Eingaben an die politischen und Sanitätsbehörden die baldige Durchführung dieses Projectes zu erzielen trachten.

3. Es soll für die Errichtung von öffentlichen Aborten für Frauen so lange agitiert werden, bis seitens der Behörden die nöthigen Schritte zur Realisirung der Angelegenheit eingeleitet werden.“

Die Errichtung von öffentlichen Aborten für Frauen ist in der Miesstadt London von der Ladies Sanatory Association schon längst durchgeführt worden.

Der bernische Frauenverein zur Hebung der Sittlichkeit warnt Eltern und junge Mädchen eindringlich, sich nirgends mit Unbekannten einzulassen, da sich neuerdings Agenten im Lande herumtreiben, welche unter falschen Vorpiegelungen, Stellen- oder Heirathsantrag, junge Mädchen suchen, um dieselben auf den weißen Sklavemarkt, bis nach Südamerika, Buenos Ayres u. s. w., zu liefern, wo sie in schauerlichem Glend an Leib und Seele zu Grunde gehen.

Die Sektion Bern des schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins zählt laut Jahresbericht 300 Mitglieder. Die Hauptthätigkeit bildet die Ob-sorge für ihre beiden Anstalten, die Dienftbotenschule und die Tischschule. Die Dienftbotenschule wurde von 40 Zöglingen besucht, welche an Lehrgeldern 2310 Fr., an Pensionsgeldern 1810 Fr. bezahlten; dazu kamen ein Geschenk von 500 Fr. des Regierungsrathes und ein solches von 300 Franken des Gemeinderathes, so daß nach Befreiung der Haushaltungskosten ein Ueberschuß von 765 Fr. erzielt wurde. Eine tüchtige Hausmutter gibt den Zöglingen die erste Anleitung in allen häuslichen Arbeiten, gewöhnt dieselben an Ordnung und Reinlichkeit, Anstand und freundliches Benehmen. Weniger Zutpruch findet die Tischschule.

In der Bundesversammlung wurde dafür gesprochen, zur Verpflegung der Truppen mehr Käse zu verwenden.

Ein Konzert in der zürcherischen Trenn-anstalt Burgböhlzli. Aus den sangesundigen und sangeslustigen Refonaleszenten der Anstalt ist ein Gemischter Chor gebildet worden, dessen Leitung Frau Direktor Forel übernommen hat. Je Freitag Abends findet eine Gesangsübung statt und je den zweiten Sonntag kommt ein Konzert zur Ausführung. Auch das Wärterpersonal wird zugezogen und die Herren Wertze gönnen der schönen Sache ebenfalls ihre Mitwirkung.

Margau. Die unglückliche Nachsucht der Kinder, verbunden wohl mit der fränklichen Sorglosigkeit Erwachsener, hat in Neuenhof einem fünfjährigen Knaben das Leben gekostet. Er erwischte Mäusegäst, hielt es für Zucker und aß davon. Trotz angewandter Gegenmittel starb er nach mehrtägigen schweren Leiden. Eine Mahnung für Kinder und Eltern.

Hohes Alter. In Sonwiller (Bern) lebt eine Frau, die dort am 8. April 1793 geboren worden ist, somit mehr denn 99 Jahre zählt. Als Seitenstück dazu wird berichtet, daß in Oberdiebich eine Frau, Elise Bachmann, lebt, die an demselben 8. April 1793 in Biglen getauft wurde. Die Frau ist heute noch rüstig und erfreut sich einer guten Laune und eines gesunden Appetits.

Weltausstellung 1893 in Chicago. Der Bundesrath beantragt den eidgenössischen Räten folgenden Beschlussesentwurf: Für den Fall, daß die Betheiligung der Fraueninteressen an der Ausstellung in Chicago unter befriedigenden Bedingungen organisiert werden sollte, ist der Bundesrath ermächtigt, den Frauencomites von Genf und Bern, welche die Organisation dieser Betheiligung an die Hand genommen haben, eine Subvention bis zum Betrage von Fr. 40,000. — zu gewähren.

Verhängnisvolle Worte. Eine junge Dame in Wien, Tochter eines Hausbesizers, hatte sich vor einigen Tagen mit einem jungen Offizier verlobt. Sonntag Vormittag bestieg das Brautpaar einen Pferdebahnwagen, da Fräulein Marie W. ihren Bräutigam ihrer in der Stadt wohnenden Pathin vorstellen wollte. Der Wagen füllte sich rasch und plötzlich sagte die junge Dame zu ihrem Verlobten leise, er möge einer vor ihm stehenden Frau in mittleren Jahren seinen Plag einräumen. „Ach was, die ist ja schon alt, gegen die braucht man nicht mehr galant zu sein.“ Das Mädchen wurde bleich. Am Thore des Hauses ihrer Pathin angelangt, erklärte sie dem Bräutigam, sie wäre nicht wohl und wolle allein hinaufgehen. Am Nachmittag bekam der Offizier seinen Verlobungsring zurück. Ein Brief begleitete denselben, in welchem die energische junge Dame schrieb: „Ich verzichte auf den Bund mit einem Manne, an dessen Seite ich jeden Abend erschrecken müßte, weil ich wieder einen Tag älter und so einer höflichen Behandlung unwürdig geworden bin. Wenn immer ich der Frau begegne, die heute innern Weg gekreuzt, werde ich dankbar ihre Hände schütteln, hat sie mich doch vor einer unglücklichen Zukunft bewahrt.“



Sprechsaal.

Fragen.

Frage 1867: Könnte mir vielleicht eine freundliche Mitabonnentin unserer „Schweizer Frauen-Zeitung“ mittheilen, wie man am besten schwarze Kirichen für längere Zeit konservert? (Wie man sie vor dem Grauerwerden schützt.) Zum Voraus herzlichsten Dank!

Frage 1868: Welche Abonnentin ist im Falle, eine schweizerische Kneipp-Kuranstalt zu nennen, welche aus eigener, selbst gemachter Erfahrung empfohlen werden kann? Zum Voraus besten Dank!

Frage 1869: Wo ist während der Kirchengzeit ein gewisses Quantum schöner erlebter Kirichen zum Wiederverkauf zu beziehen?

Frage 1870: Mein allerliebste Skanarienvogelchen singt seit mehr als einem halben Jahre gar nicht mehr. Im Uebrigen ist es munter und hat die Winterzeit schon zweimal schöner Winter und Frühling durchgemacht. Gibt es vielleicht auch ein Mittelchen, daß der kleine Liebling sich wieder hören läßt?

Frage 1871: Ist eine geehrte Abonnentin im Falle, Rath zu geben, was mit einem guten blechnen Waidhahen, welcher Hof zieht, vorzunehmen ist. Zum Verzinnen wird das Stück nirgends angenommen, weil sich dieses nur mit Kupfergeschirr thun laße. Für eine freundliche Mittheilung, wie oder wo diese Unannehmlichkeit beseitigt werden könnte, entbietet zum Voraus besten Dank

Frage 1872: Welche geachtete Privatfamilie im Appenzellerlande wäre geneigt, für 4 Wochen ein 7½ Jahr altes Mädchen zur Erholung bei sich aufzunehmen? Die Verpflegung und Aufstich müßte möglichst sachverständig und gewissenhaft sein. Auf nachhafte und gut zubereitete Kost wird Anspruch gemacht. Das Kind ist gesund, entwickelt aber nicht den, diesem Alter sonst eigenen, schönen Appetit.

Frage 1873: Ist man berechtigt, eine vor einem Jahre in privater Weise eingegangene Bürgschaft zu kündigen. Die Unterschrift wurde von einem Notar legalisirt. Um gültige Antwort von Sachverständigen bittet sehr

Antworten.

Auf Frage 1856: Kalbsknochen werden im Herde ausgebrannt, bis man sie zu Mehl verstoßen kann. Von diesem Pulver soll das Kind täglich 2 Theelöffel voll, mit gekochtem Zucker vermischt, bekommen. Auch Meerzuckerbäder sind sehr zuträglich.

Auf Frage 1857: In Ihrem Falle ist Rathen ziemlich schwer. Hunderte von jungen Damen, welche die von Ihnen bezeichneten Eigenschaften — mit den übrigen, zu einer glücklichen Ehe erforderlichen besitzen, lesen heute Ihre Frage. Glauben Sie aber, daß gerade die „Weiblicheren“, diejenigen mit mehr Herzens- und Gemüthsbildung sich „melden“? Ich kann es mir nicht denken und schaue jedes Mal mit Bedauern auf einen sogenannten „Heirathsantrag“ in einer Zeitung. Ihre Verlegenheit kann ich mir jedoch vorstellen und denke, es wäre zu Ihrem Besten, wenn eine Dame, Leserin dieses Blattes, Ihnen ihre Adresse einreichen würde, und welcher Sie dann Details angeben, resp. auch deren persönliche Bekanntschaft machen könnten, damit sie in ihrem Damenankommenfreie Umthau halten und eine taktvolle Vermittlerin sein könnte. Für Sie zweifellos von großem Vortheil und für die übrigen Leserinnen von Interesse wäre da der Rath der auch von mir hochverehrten Redaktion dieses Blattes.

Auf Frage 1857: Die aufgeworfene Frage wirkt ihre Wellen weiter und tiefer, als der Fragesteller wohl selber geglaubt hat. Es wird viel und eifrig darüber gesprochen und debattirt. Es muß ja zugegeben werden, daß der Mann im Banne gewisser Verhältnisse stehen kann, der ihm in Bezug auf die Wahl einer Gattin einen freien Aus- und Umlidit nicht gestattet, so daß es ihm ebenso schwer gemacht wird, seiner ihm „vom Himmel“ bestimmten besseren Hälfte zu begegnen, als dem weiblichen Wesen oft alle Chancen abgesehen sind, von denen gefunden zu werden, die verborgenen Werth und stille Tugenden zu würdigen wüßten. Wenn nun der Weg der Annonce ein wirksames und unfehlbares Mittel wäre, um wahrhaft glückliche, harmonische Ehen — den Kulminationspunkt menschlicher Glückseligkeit — zu Stande zu bringen, so würde die Abweisung der Heiraths-offerten von Seite der Redaktion unserer „Schweizer Frauen-Zeitung“ ein großes Unrecht in sich schließen. Es wäre daher wirklich von großem Werthe, zu erfahren, ob durch Thatfachen die nach jeder Richtung harmonische Gestaltung durch die Annonce zu Stande gekommener Ehen nachgewiesen werden kann. In jedem Falle ist es gewiß für sämtliche Leser immer interessant zu vernahmen, welche Gründe bei der Redaktion gewaltet haben. Wir unterseits bitten um Bekanntgabe derselben. Vielleicht in nächster Nummer?

Auf Frage 1860: Im Weiershof Zürich kann ein sehr gutes Pulver bezogen werden, in gelocherten Weidbüchsen, welches, aufgetreut, den fatalen Geruch dald beseitigt. Im Uebrigen sollte von Seite der Gesundheits-

berfordern an den Schüttern und Ausgüssen das Anbringen von Wassererschüssen vorgeschrieben sein.

Auf Frage 1864: Eine genaue Auskunft auf diese Frage ist für nächste Nummer vorgelesen.

Neues vom Büchermarkt.

Der auf das Jahr 1893 erscheinende *Schweizerische Literaturkalender* (Verlag Otto Greb, Herausgeber Viktor Hardung, Hermann Stegemann) wird folgenden Inhalt haben: Geleitwort. — Kalenderium (literarische Geben- und postliche Bestimmungen). — Gesetzliche Bestimmungen: Schweizerische Pressegesetz, Gesetz betr. das Urheberrecht an Schriftwerken, Literarische Konvention der Schweiz mit dem Auslande betr. den Schutz des geistigen Eigentums, Die deutliche Verlagsordnung. — Schriftstellerverzeichnis. — Buchgewerbe: Verleger, Sortimentler, Druckereien, Graphische Künste. — Zeitungen. — Zeitschriften. — Die Theater und ihre Vorstände. — Literarische Vereinigungen: Von Fachgenossen, Von Dilettanten. — Bibliotheken und Lesegesellschaften. — Rundschau über die Buchersammlungen des Jahres 1892. — Mittheilungen von allgemeinem Interesse: Preisausgaben, Jubiläen und Ehrungen, Todtenschau.

Fenilleton.

Dora.

(Fortsetzung.)

Dora fuhr zusammen. „Du auch?“ flüsterte sie. „Ah, aber nachher, nicht wahr, bist Du wieder zu ihm heimgekehrt?“

„Nachher, ja, hat er mich zurückgeholt. Aber sehe Dich hier auf den Schmel, wie Du's früher allemal machtest, wenn Du brav worden wolltest.“ Und sie drückte ihre Besucherin neben sich auf den niedern Sitz. „Bist ja immer noch klein genug für den Platz, armes Dork! Kann man's denken, Du seiest eigentlich eine Frau. Sie hätten noch ein paar Jahre warten sollen, bevor sie Dich zu einer machten. Siehst Du, ich weiß, was dabei herauskommt, wenn solch ein unreifes, unfertiges Kind den Frauentitel überkommt. Man versteht noch nichts, sich selbst nicht und das Leben nicht und seine Pflichten und am allerwenigsten seinen eigenen Mann, gar, wenn derselbe fast doppelt so viel Jahre zählt, als man selber hat, wie der Deine, Dora, und der Meine seiner Zeit auch. Ich war ein Kind wie Du damals, als mein Karl mich zu seiner Frau haben wollte. Die Eltern sagten für mich zu, ohne mich lange zu befragen; sie dachten, ich verstehe in meinem Alter doch noch nicht viel vom Heirathen und sie waren der Ansicht, gerade weil ich noch so ein arger Kindskopf sei, passe es sich recht gut, daß ich einen älteren, verständigen Mann bekomme, der die Vernunft, wie man sagt, für Beide hätte und mich anleiten und fertig erziehen würde. Leider heirathen nun aber die Männer gemeinlich nicht zu dem Zweck, um Kindsköpfe zu Frauen heranzuziehen, wenn auch manch einer schon solch schönen Plan gehabt haben mag; keiner von allen hat hintennach in Wirklichkeit die Geduld, die es für das Werk braucht, und die Wenigsten besitzen auch irgendwelches Talent dafür. Nein! weißt Du, Dora, warum die Männer ganz eigentlich heirathen? Einzig, um wieder eine Mutter zu bekommen. Gewiß, so ist's! Ob es auch sonderbar klingen mag, Du wirst es noch selber erleben. Was jeden Mann, und den rechten, braven Mann vor Allem im Weibe anziehend und liebenswerth erscheint, was ihn festhält, unwiderstehlich und auf die Dauer, das ist die Mutter in ihr, ich meine, das mütterliche, vorsorgende, aufopfernde, treue Wesen in ihr. Jeder andere Reiz vergeht, lebt sich aus mit der Zeit; aber dieser eine, der prägt sich bei einer guten Frau nur immer mehr aus mit den Jahren, und er ist's, der sie liebenswerth macht und schuld ist, daß man gern um sie ist und sich verlassen fühlt, wenn sie nicht da ist. — Liebes Kind!“ sagte die alte Frau bewegt, „das Geben ist ja das A und das D in unserm Leben — geben, nur immer geben! Und diejenige, die noch nicht weiß, wie wonnig dies ist, dieses Schöpfens aus sich heraus, wie stolz man dabei ist im Bewußtsein seines Reichthums, wie froh, daß, ob man auch immer gibt und immer auswirft, doch genug stets da ist für Alle, die man liebt, genug für lange — lange. Siehst Du, diejenige, die nicht geben kann, ist noch keine rechte Frau und die wird auch weder selber glücklich sein, noch ein Anderes glücklich machen.“

Jetzt hielt sie inne, und „Geben?“ wiederholte Dora ungläubig, indem sie den Kopf in den Schooß der Freundin legte. „Was hätte ich ihm geben können? Er hat nichts von mir haben wollen.“

„Kind, so sprach ich auch einmal,“ versetzte Frau Schmied kopfschüttelnd, „aber es verhielt sich anders, als ich meinte. Immer und alle Tage hat mein Mann Etwas von mir haben wollen, und als ich's herausgefunden, wie reich ich dabei wurde, habe ich ihm auch gegeben, so viel ich vermochte,“ und sie lachte, „und froh und stolz war ich dabei wie eine Königin. Freilich war es nicht am ersten und auch nicht am zweiten Tag meiner Ehe, daß ich so geschickt war, mir mein Glück zu nehmen, da, wo es sich versteckt hielt; ich war lange verstockt und blind, und es bedurfte fremder Hülfe, um es mich finden zu lassen. Denn daß ich's nur geltehe, zur Zeit, da ich heirathete, war ich ein recht launisches, eigenwilliges und selbstfüchtiges Ding. Daheim war ich verwöhnt und verhätschelt worden; vom Geben wußte ich nicht viel, außer was mir gerade bequem und angenehm war; aber das Nehmen war ich gewöhnt, denn alle Liebe meiner Eltern gehörte mir allein, all ihre Geduld und Rücksicht und all das viele Schöne und Gute im Leben, was sie mir, vermöge ihrer angesehenen Stellung und ihres Reichthums verschaffen konnten. Ich dachte natürlich, dies hübsche, angenehme Dasein müsse sich auch im Ehestand weiterpflanzen, oder vielmehr, es müsse sich darin nur immer schöner und herrlicher gestalten. Mit recht viel dummen Anforderungen bin ich so in die Ehe getreten; ich wollte auf den Händen getragen sein wie die jungen Frauen in den Büchern. Ich fand in meiner kindischen Eitelkeit, es sei ja genug, daß ich überhaupt da sei und hübsch und jung sei und zierlich gekleidet, und meinte, mein Karl müsse recht stolz auf seine kleine Frau sein, und diese dürfe dann im Stillen ihrer vier Wände schon ein wenig maulen, wenn nicht Alles so ging, wie es ihr paßte; der Gatte sei dazu da, um zu trösten und zu ebnen und Alles wieder gut zu machen. Als mir aber mein Mann von Woche zu Woche deutlicher zu verstehen gab, daß er die Rolle, die ich ihm zugedacht, nicht übernehmen werde, als er gar anfing, mich zu schelten und zu strafen wie ein Kind, das ich war, und mir meine Thränen, mit denen ich stets bei der Hand war, zum Vorwurfe machte, da glaubte ich solche Behandlung nicht länger ertragen zu können und in einer besonders verzweifelten Stunde nahm ich meine Sachen zusammen und fuhr zu meinen Eltern. Dort lagte ich mein Leid. Lieber sterben, so meinte ich, denn länger auf so unwürdige Art behandelt zu werden, und um nur meiner Lebtage die Magd meines Mannes vorzustellen, deswegen hätte ich nicht geheirathet. Meine Eltern konnten ihr Kind nicht weinen sehen. Sie thaten Alles, nur um mich zu trösten. In ihrer großen Güte und Liebe für mich stellten sie sich auf meine Seite, gaben mir in Allem Recht, anstatt mir die Unhaltbarkeit des eingenommenen Standpunktes klar zu machen. Eine Ehe nämlich, die wir einmal eingegangen, die können wir nicht wieder zu nichte machen, gleich wie wir eine Schrift auf der Schiefertafel auslöschen. Der Strich, den eine Heirath uns Frauen in unser Dasein zieht, der ist zu tief gegraben, als daß er mit ein paar Hausmitteln weggeputzt werden könnte. Durch ihn wird unser Leben in zwei Hälften geschieden für immer und alle Zeit. Ob unsere Ehe kurz oder lang gedauert hat, ob sie glücklich oder unglücklich war, sie verändert unwiderruflich unsere innere und äußere Wesenheit, so daß es nachher keine Umkehr mehr gibt. Sind wir vordem ein Kind noch gewesen, mit dem einen Moment werden wir eine Frau, dem Namen, der Person, unserm ganzen Fühlen und Denken nach; andere Pflichten und Anforderungen, andere Gedanken und Ausblicke treten an uns heran. Je kindischer wir darum in die Ehe treten, desto schwerer und schmerzlicher geht die Wandlung vor sich. So konnte auch ich das Kind im Vaterhaus nicht mehr werden, ob meine Eltern auch nach alter Gewohnheit mich verzogen und behandelten. Ich fand das Glück und die Ruhe nicht mehr. Unbefriedigt brachte ich meine Tage hin, beständig zwischen den widerstreitendsten Wünschen und Plänen hin- und herschwankend. Die Eltern hatten unterdessen mit meinem Manne Verhandlungen angeknüpft; sie verlangten Zugeständnisse eines veränderten Zusammenlebens, Rücksichten, Erleichterungen, andernfalls sie zur Lösung der Ehe schreiten würden. Mein Karl aber wollte auf gar nichts eingehen; er behauptete, keines Unrechts sich bewußt zu sein. Dieser unerquickliche Verkehr schleppte sich hin bis eines Tages mein Mann selbst daher kam, sich vor mich

hinstellte und kurz und gut die Frage that, ob ich mit ihm gehen wolle oder nicht, jetzt und für immer, und zwar weit fort übers Meer, wo er sich eine neue Existenz gründen wolle, denn das Leben in der Heimath sei ihm verleidet; die leeren Stuben und das Gepötte der Leute könne er nicht länger ertragen. Ich erschrak über das Ansehen und meine erste Antwort war ein entschiedenes Nein. Ein solches Zusammenleben mit ihm in der Fremde, das konnte ich mir schon gar nicht ausdenken, es mußte dabei ja Alles weggelassen, was ich zu besitzen und zu genießen gewohnt war, die Eltern, der Verkehr mit den Freunden, Alles, was mir bis dahin als das Beste und Wünschenswertheste in meinem Dasein erschienen. Er aber verlangte, daß ich die Sache ruhig überdenke, denn er meinte, daß wir im Gegentheile uns leichter in einander finden würden, wenn wir einmal aus den gewohnten Verhältnissen hinaus wären, allein unter fremden Menschen, nur auf uns selbst angewiesen. Er hielt mir auch ernsthaft vor, daß ein Entschluß von meiner Seite ein für Beide entscheidend sein würde, denn ein zweites Mal käme er nicht mehr, mich zu fragen, das könne ich mir gesagt sein lassen. Also sollte ich mich bis zum nächsten Morgen besinnen und wußte doch weniger denn je, was ich sollte und was ich wollte. Ich erinnere mich, daß ich im Hause umherging wie ein ruheloser Geist, treppauf und treppab, in meiner Sehnsucht, irgendwo Rath und Hülfe zu finden, und so trat ich auch, beinahe ohne zu wissen, was ich dort eigentlich wollte, in das Stübchen, darin unsere alte Nähterin auf ihrem gewohnten Platz an der Arbeit saß. „Annachen,“ sagte die, als sie mich erblickte und wohl auf meinem Gesicht meine elende Unentschlossenheit las, „gehen Sie mit dem Herrn, denn, wenn Sie dableiben, verzweifeln Sie doch schier. Aber, glauben Sie's, wenn Sie bei ihm sind und ihm thun alle Tage, was Sie gerade können, sind Sie Abends froh und können ruhig schlafen.“ Und nach einer Weile fragte sie nachdentlich: „Hätte der Herr nicht was Zerrißenes? Wenn Sie's ihm in Ordnung brächten, Annachen, meinen Sie nicht, Sie wären dann zufriedener?“ Gehorsam erhob ich mich, um nach ihrer Weisung Etwas zu suchen, das ich in Ordnung bringen könnte. Auf dem Vortrage hing der Ausgehock meines Mannes und dort in der Tasche saßen seine Handschuhe, seine dicken Bären-tagen. Ich befaß sie und o Glück; es war wirklich etwas Zerrißenes daran. Das nahm ich und mich neben die Jungfer Agathe setzend, stiftete ich mit glühenden Wangen so gut ich's vermochte an dem Schaden herum. Und wahrlich, die Alte hatte Recht, bei der Arbeit wurde ich plötzlich froh und ganz ruhig. Und wie ich zu Ende war, ging ich hinüber zu meinem Karl, der mit dem Vater beratend in der Stube zusammenaß, und ich legte die Handschuhe vor ihn hin und sagte ihm, daß ich mit ihm gehen wolle für immer und alle Zeit, wohin er nur wünsche. Von diesem ereignißvollen Tage an habe ich erst meine Ehe zu rechnen begonnen und das Paar gestrickter Handschuhe könnte ich Dir oben noch zeigen; ich habe sie mir aufbewahrt zum Andenken, denn an ihnen habe ich's gelernt, wie wir Frauen beim Kleinen, Unschönen anfangen müssen, wenn wir unser Glück finden wollen. Der Jungfer Agathe hab ich's im Stillen noch manchmal gedankt, daß sie mich hat aufmerksam gemacht auf diese Pflichttreue im engsten Kreise, denn diese Eigenschaft befaß sie selbst in hohem Maße; es wäre ihr nie eingefallen, Etwas nicht zu thun, bloß weil es ihr nicht paßte. Ihrem Grundsatze gemäß habe ich von da an mein Leben eingerichtet. Ich mühte mich redlich, Tag für Tag mein Bestes zu thun, meine Pflichten nach allen Seiten hin zu erfüllen. Nicht zwar, daß ich Anfangs meinem Mann zu lieb diese gute Frau vorstellte, ich that es vor Allem mir selbst zu lieb. Ich meinte, weil ich nun einmal eine Frau sei, wolle ich gerade auch eine rechte, eine ausgezeichnete, eine Perle von einer Frau sein. Aber bei diesem Mühen, bei diesem täglichen Geben kam das Glück. Ich fühlte mich mützlich, meinem Manne gerabeg unentbehrlich, und dieser Gedanke befestigte mich. Ich wurde das Mütterchen, welches, wie ich Dir sagte, jeder Mann in seiner Frau sich verkörpert wünscht. Gar bald fing mein Karl an, mich so zu rufen, lange bevor unser erster Bub da war und ihm das Wort nachsprechen lernte.“

„D, Frau Schmied,“ unterbrach jetzt Dora die Erzählende, „für mich ist's zu spät, ich kann keine Mutter mehr werden, mein Mann kommt niemals mehr, mich zu holen — es ist Alles aus!“ rief sie ganz trostlos.

(Fortsetzung folgt.)

An unsere lieben Leser und Leserinnen.

Unsere freundlichen Leser und Leserinnen, deren Abonnement auf die „Schweizer Frauen-Zeitung“ nur bis Ende Juni läuft, erfahren wir höchlich, dasselbe für die zweite Hälfte des Jahres gefälligst erneuern zu wollen, damit ein Unterbruch in der Zusendung vermieden werden kann.

Der Semesterwechsel gibt uns auch Anlass zu der Bitte, es möchten unsere Freunde und Gesinnungsgenossinnen uns in der Verbreitung unseres gemeinsamen Organes freundlichst unterstützen. Wir selbst sind der andringlichen Reklame, wie sie sich vielfach breit macht, von Herzen gram, um so höher wissen wir es aber zu schätzen, wenn unsere geschätzten Leser selber in stiller Weise ihren Kreis erweitern und wenn sie uns neue Freunde zuführen, die gleiche Anschauung und gleiches ernstes Streben besetzt.

Wir versenden gerne Probeexemplare an uns bezeichnete Adressen, oder lassen solche auf Wunsch unsern freundlichen Leserinnen zugehen zu eigener Versendung.

Briefkasten.

Frau B. in M. Ihre Adresse ist der Fragestellerin 1828 sofort übermittelt worden.

Frau E. S. in J. Wir haben mit Vergnügen Bemerkung genommen.

Frau C. J. und Gesinnungsgenossinnen in J. Wie hübsch Sie das gemacht haben, wie gründlich und doch wie fein! Die laute, würdige Einfachheit, die Noblesse des Charakters ist die beste Waffe gegen plumpe Selbstgefälligkeit und brutale Anmaßung. Ihre Fragen finden Sie in gewohnter Weise beantwortet.

A. A. in J. Nur diejenigen Antworten werden veröffentlicht, wo dies ausdrücklich gewünscht wird, und auch da muß, um unsere Leser nicht zu ermüden, Gleich-

lautendes zurückbehalten werden zur direkten Beförderung, welche letztere in diesem Fall bereits stattgefunden hat.

M. A. A. Sie brauchen Ihren Namen nicht zu nennen für die erste Anfrage. Die Bezeichnung von Chiffre und Postbüro genügt, um Ihnen die Antwort sicher zu behändigen. Wo es sich aber um einen ernsten Rechtsfall von solcher Tragweite handelt, da niest es nichts, ängstlich hinter dem Berge zu halten. Schenken Sie einem anerkannt tüchtigen Juristen Ihr Vertrauen und lassen Sie sich von ihm beraten. Je leidenschaftlicher und ruhiger dies geschieht, um so mehr Vertrauen dürfen Sie haben. Vergessen Sie aber nicht, daß die Zeit Ihres Anwaltes Geld ist. Er ist nicht da, um Ihren Jammer abzuhören und Ihre Thränen zu trocknen, sondern um Thatsachen zu erfahren und einen klaren Einblick zu gewinnen in die zu vertretende Angelegenheit.

Frau S. A. in S. Die Aufnahme Ihrer Frage kann erst in nächster Nummer erfolgen. Sie werden dies um so eher entschuldigen, als die Früchte noch nicht zum Reifen gelangt sind.

Frau A. O. in G. Kinder, die daran gewöhnt sind, regelmäßig des Morgens beim Aufstehen ihre Körperwäscher vorzunehmen, sind für Erkältungen und Erhebungen viel weniger empfindlich als solche, die wasserig aufgezogen werden. Sie ängstigen sich auch ganz überflüssig für die sich jagenden, springenden und tollenden Kinder. Einer geundenen Jugend ist die Bewegung Lebensbedingung und es ist höchst unrichtig und ein folgenschwerer Irrthum, die Bedürfnisse des ruhenden und die Bequemlichkeit liebenden Alters mit den Bedürfnissen der quetsilbernen Jugend unter eine Decke bringen zu wollen. Es entsteht daraus für die Jugend eine Verwischung, welche die gesunde Entwicklung beeinträchtigt, ihr den vollen Daseinsgenuss raubt und das Leben kürzt. Lassen Sie sich Sanitätsrath Dr. Paul Niemeyer's Schriften schenken und die Augen werden Ihnen aufgehen.

Herrn J. in A. Sie sind sehr im Irrthum, wenn Sie meinen, es sei dem persönlichen Muth zur Bethätigung und Bewährung kein anderes Gebiet gegeben, als nur dasjenige des Frankenkampfs. Wir wollen uns in nächster Nummer ausführlicher über diese Materie vernehmen lassen.

Frau S. C. in A. Einfältige und gewandte Fälscherinnen sind stets und überall ein geachteter Artikel. Es muß eine solche aber selbständig zu arbeiten, zu schätzen, zu berechnen und einzutheilen verstehen. Es gehört außerdem aber noch Verschiedenes dazu, um in einem

Hause auf die Länge willkommen zu sein und sich unentbehrlich zu machen. Wir wollen zu Ihrer Rücksichtnahme Ihnen einige Punkte vorkühnen.

Wer ins Kundenhaus geht, lasse sich die höchste Heiligkeit an seiner eigenen Person anlegen sein. Bei täglicher Körperwäscher muß auf fleißigen Wechsel der Leibwäsche gesehen werden und wo dies mit den übrigen Kleidern nicht möglich ist, da werde wenigstens über Nacht eine gründliche Lüftung derselben vorgenommen. Starkriechende Haarbüschel und sonstige Parfüms dürfen nicht zur Verwendung kommen, denn dergleichen kann an anderen Orten geradezu unaussprechlich sein. Eine Klinge, auf ihren Vortheil bedachte Tagarbeiterin versteht es, sich und ihre Anforderungen der gegebenen Hausordnung anzupassen, und sie weiß in dieser Weise der Hausfrau freundlich entgegenzukommen. Sie führt nicht den großen Belagerungsstaat ein, und überlegt nicht alle Möbel und den Fußboden mit ihrem Werkzeug und mit ihren Lappen, sondern sie hält ihre Sachen an bestimmten Plätzen genau beistimmen und sieht darauf, daß Abschnitte und Regen sofort in einen nebenstehenden Korb oder Sack gehoben werden, damit ihrerseits keine Unordnung entsteht. Sie beansprucht keine besondere Bewirthung oder Unterhaltung und weiß auch nach dieser Richtung sich selbst den rechten Platz anzuweisen. Sie mische sich nicht unaufgefordert in waltende Gespräche und hüte sich, aus andern Kundenhäusern Neues zu erzählen und Urtheile zu fällen. Es untergräbt dies das Vertrauen, denn ein Jeder kommt dabei zum Schluß: Wie sie hier von Andern erzählt, so erzählt sie an andern Orten auch von mir. Ganz besonders hüte sich die Tagarbeiterin vor dem bestiffenen Schwagen und Klatschen mit den Diensthöfen, wie es so gerne geschieht, um Neugierigkeiten aus dem Hause zu vernehmen und allerlei Verhältnisse auszuforschen. Dies hat schon mancher, sonst wohlgeleitete Frau diejenigen Thüren verschlossen, aus denen ihr sonst reichlicher Verdienst zugeflossen wäre. Dies wird wohl genügen, um Sie selbst weitere Klippen finden zu lassen, daran die angenehme Eigenschaft einer „Störnährin“ scheitern kann.

Herrn E. M. in B. Wir wollen sehen, ob es möglich ist, Ihnen den gewünschten Jahrgang zu behändigen. Es freut uns herzlich, daß so ein kleines Bruchstück bei Ihnen so großes Interesse zu erwecken vermochte.

Fräulein E. B. in B. Ihre Sendung wurde sofort richtigen Ortes übermittelt.

Buflin, Galbleinen, Manchester etc., von Fr. 2. 10 bis Fr. 8. 45 per Meter, versendet franco in beliebiger Meterzahl das Fabrik-Depot Jelmoll & Cie. in Zürich. Muster umgehendst. [199]

Thee Burmann. Der sorgfältigen Zubereitung wegen ohne Kanturreiz. Das angenehmste und wirksamste Abführens- und Putzreinigungsmittel. 1 Fr. per Schachtel in allen Apotheken. (H2358.5) [419]

Sommer-Ausverkauf unseres Sagers in Kleidertessen für Damen, sowie in Wäscheartikeln in großer Auswahl vom einfachsten bis elegantesten Stoff jeder Art. Großer Rabatt, daher enorm billig. Muster und Versandt franco. Wormann Söhne, Basel.

Lanolin-Toilette-Cream-Lanolin Bestes Mittel bei Brandwunden, Schnittwunden, Schründen, Quetschungen, Durchlaufen, Wundsein. Bestes Mittel zur Conservirung u. Erhaltung einer guten Haut, besonders bei kleinen Kindern. Bestes Mittel gegen Hämorrhoidalleiden. Zu beziehen in den meisten Apotheken und Drogerien. [332]

Vorzüglicher Fischwein. Aller vorderer Tyroler (vom Kantonschemiter rein befunden) a 65 Cts. per Liter franko. Gebinde leihweise. Adolf Kuster, Altkrüten, St. Gallen. [661]

Seide. Farbige Seidenstoffe von Fr. —, 85 Cts. an bis Fr. 15. — per Meter, sowie weiße und schwarze neueste Genes; in einzelnen Rollen zu wirklichen Fabrikpreisen direct an Predate. Muster franco. [231] Seidenstoff-Fabrik-Union Adolf Griedler & Cie in Zürich.

Alle, die den Leberthran nicht vertragen, sollen eine Kur mit Golliez' eisenhaltigem Nusschalenensyrup machen. Seit 17 Jahren geschätzt und von vielen Ärzten verordnet. In Flaschen zu Fr. 3. — und 5. 50; letztere für eine monatliche Kur genügend. In den meisten Apotheken der Schweiz. Hauptdepot: Apothekes Golliez, Aarau. [869] Leinwand zu Leintüchern, Hand-, Tisch- und Küchentüchern bemustert Walter Gyax, Fabrikant, Bleienbach. [404]

Haushälterin. Ein alleinstehendes Frauentzimmer von tadellosem Ruf, aus guter Familie, welches die Leitung einer feinen Haushaltung und Küche gründlich versteht, wünscht wieder den Haushalt eines respektablen Herrn zu leiten. Beste Referenzen. [514]

Eine gesunde, brave Tochter von gutem Charakter und erbarbarer Familie, welche alle häuslichen Arbeiten gewöhnt ist, findet in einem feinen Privathause passende Vertrauensstelle. Familiäre Behandlung zugesichert. Offerten und Bedingungen befördert die Expedition d. Bl. unter G W 517. [517]

Gesucht ein trenes, intelligentes, 14—16 Jahre altes Mädchen zur Aushilfe der Hausfrau. Gute und familiäre Behandlung und etwas Lohn wird zugesichert. Allfällige schriftliche Anmeldungen befördert unter Chiffre B 501 die Expedition d. Blattes. [501]

Stello-Gesuch. Eine gutgesittete Tochter, 18 1/2 Jahre alt, über ein Jahr in einem Spezereigeschäft thätig, wünscht ähnliche Stelle in der französischen Schweiz. [506]

Sie würde auch Stelle als Kind- oder Zimmermädchen annehmen, da sie das Nähen und Glätten erlernt hat. Familiäre Behandlung würde hohem Lohne vorgezogen. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl. [509]

Dienstgesuch. Ein ordentliches Mädchen, das in Hausgeschäften einer Privatwohnung und im Kochen etwelche Erfahrung hat, fleissig und ordnungsliebend ist, findet bei einer kleinen Familie im Kanton Zürich einen guten Platz. — Anmeldungen unter Chiffre H 2416 Z mit Angabe über bisherige Beschäftigung sind an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Zürich zu richten. [512]

Eine tüchtige Krankenpflegerin, die auch mit der Führung eines Haushaltes vertraut, sowie in den sonstigen Arbeiten bestens bewandert ist und Liebe zu Kindern hat, sucht Stelle auf Anfangs August. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. Auskunft ertheilt die Exp. d. Bl. [507]

Eine als Haushälterin erfahrene Fräulein, gesetztes Alters, wünscht wieder eine ähnliche Vertrauensstelle zu übernehmen. Gute Referenzen stehen zu Diensten. Offerten unter Chiffre M 518 befördert die Expedition dieses Blattes. [518]

Einer netten, braven Tochter wäre Gelegenheit geboten, den Service an der Table d'hôte einer Fremdenpension unentgeltlich zu erlernen. Gute Behandlung, Gefl. Offerten unter Chiffre 509 an die Expedition d. Bl. [509]

Eine ordentliche Tochter könnte unter günstigen Bedingungen das Weissenähen gründlich erlernen. (H442G) [498]

Eine junge, kräftige Tochter wird in ein gutes Herrschaftshaus zu placieren gesucht, wo sie sich in den Hausgeschäften weiter ausbilden und auch das Kochen erlernen könnte. Lohn-Ansprüche werden keine gemacht, dagegen freundliche Anleitung zu jeder Arbeit vorausgesetzt. Gefl. Offerten unter Nr. 499 befördert die Exp. d. Bl. [499]

Für Wöchnerinnen. Eine ordnungsliebende und erfahrene Frau, die schon oft an vornehmen Orten gepflegt hat, empfiehlt sich den werthen Frauen in der Stadt und Umgebung zum Pflegen. Pflichtgetreue Behandlung wird zugesichert. Gewünschensfalls vorherige Besprechung. [508] Wer, sagt die Expedition dieses Blattes.

Schweizerische Fachschule für Maschinenstrickerei. Rahmen-, Macramé- (Knüpfarbeiten). Spitzen-Kloppelei und andere weibl. Handarbeiten. Pfarrhaus Waldstatt, Appenzell. Gründlicher Unterricht, zahlreiche beste Muster in Strickarbeiten, Anleitung zu vortheilhaftem Materialankauf und zu Verkaufsberechnungen. [407] Frau Pfarrer Keller.

Wer an Appetitlosigkeit leidet, verlange die belehrende Schrift über Magenleiden von J. J. F. Popp in Heide, Holstein; dieselbe wird kostenlos übersandt. [73]

Praktische Töchterbildungsanstalt.
 Zürich. Vorsteher: **Ed. Boos-Jegher.** Neumünster.
Beginn neuer Kurse an sämtlichen Fachklassen der **Kunst- und Frauenarbeitschule** am 13. Juli. Gründliche, praktische Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten für das Haus oder besonderen Beruf. Wissenschaftliche Fächer, hauptsächlich Sprachen, Buchhaltung, Rechnen etc. Separate Kurse für Handarbeitslehrerinnen. 13 Fachlehrerinnen und Lehrer. (H2363Z) [505]
Kochschule. **Internat und Externat.** Auswahl der Fächer freigestellt. — Bis jetzt gegen 1600 Schülerinnen ausgebildet. Programme in 4 Sprachen gratis. Jede nähere Auskunft wird gerne erteilt. **Telephon 1879. Tramwaystation: Theaterplatz. Gegründet 1880.**

Zur Kneipp'schen Kur
 in Affoltern a. A., Ct. Zürich
 empfehlen ihre best eingerichteten Zimmer, gute Küche, reale Weine. Pensionspreis mit Zimmer Fr. 4. — pro Tag (M8260 Z) [516]
Künzli & Bär zur „Krone“.

Dennler's Eisenbitter Interlaken.



Seit Jahren anerkanntes medizinisches Eisenpräparat zur Linderung und Heilung der Blutarmuth und der mit ihr zusammenhängenden Leiden, wie: Bleichsucht, Allgemeine Schwäche, Müdigkeit, Herzklopfen, blasses Aussehen, Mangel an Appetit, Kurzatmigkeit, Gemüthsverstimmung. Ausgezeichnetes Stärkungsmittel im Stadium der Reconvalescenz und bei Zeichen von Alterschwäche. Unterstützung bei Luft- und Badekuren. Jedem Alter und Geschlecht höchst zuträglich. Aerztlich vielfach verordnet und bestens empfohlen.

Gebrauchsanweisung
 Zwei- bis dreimal des Tages ein kleines Liqueurgläschen voll zu nehmen vor oder nach den Mahlzeiten, je nachdem man ihn besser verträgt; für Kinder halbe Dosis. (Wohlverschlossen und im Dunkeln aufzubewahren.)

H. Dennler

Depots in allen Apotheken. — Preis 2 Fr.

Cacao soluble

(leicht löslicher Cacao)

Ph. Suchard.

Die 1/2 Kilo-Büchse im Détail Fr. 3. —
 „ 1/4 „ „ „ „ „ „ „ „ „ 1. 60
 „ 1/8 „ „ „ „ „ „ „ „ „ —. 90

5 Gramm dieses Pulvers genügen zur Herstellung einer guten Tasse Cacao. — 1 Kilo = 200 Tassen.
 Empfiehlt sich durch vorzügliche Qualität und billigen Preis.

Wunderbar ist der Erfolg

Sommerprossen, unreiner Teint, gelbe Flecke etc. verschwinden unbedingt beim täglichen Gebrauch von [127]

Bergmann's Lilienmilch-Seife

von Bergmann & Co.
 Dresden und Zürich.

Vorräthig à Stück 75 Cts. in den meisten Apotheken, Droguerien und Parfümerien. Man achte genau auf die Schutzmarke: zwei Bergmänner; denn es existiren bereits werthlose Nachahmungen.



Appetitlich — wirksam — wohlschmeckend sind:

Kanoldt's Tamar Indien

Abführende Frucht-Konfitüren für Kinder und Erwachsene. [71]

Aerztlich warm empfohlen bei **Verstopfung**, **Kongestionen, Leberleiden, Hämorrhoiden, Migräne,** in fast allen Apotheken. **Magen- und Verdauungsbeschwerden.**
Hauptdepot: Apotheker C. Fingerhuth in Neum.-Zürich, a. Kreuzpl. [72]

Grösstes Bettwaarenlager der Schweiz

gegründet 1866 **J. F. Zwahlen, Thun.** gegründet 1866

Versende franko durch die ganze Schweiz gegen Postnachnahme: [146]

Zweischläf. Deckbetten, mit bester Fassung und 7 Pfund sehr feinem Halbflaum, staubfrei und gut gereinigt, beste Sorte, 180 cm lang, 150 cm breit, Fr. 22	
Zweischläf. Hauptkissen, 3 Pfd. Halbflaum, > > 120 > > 60 > > 8	
Zweischläf. Unterbetten, 6 > > 190 > > 135 > > 19	
Einschlaf. Deckbetten, 6 > > 180 > > 120 > > 18	
Einschlaf. Hauptkissen, 2 1/2 Pfd. > > 100 > > 60 > > 7	
Ohrnkissen, 1 1/2 > > 60 > > 60 > > 5	
Zweischl. Flaumdeckbetten, 5 Pfd. sehr feiner Flaum 180 > > 150 > > 31	
Einschlaf. Flaumdüvet, 3 > > 152 > > 120 > > 22	
Kindsdeckbetti, 3 > Halbflaum 120 > > 100 > > 9	
Kindsdeckbetti, 2 > > 90 > > 75 > > 6	

Sehr guter Halbflaum, pfundweise à Fr. 2.20, hochfeiner Flaum, pfundweise à 5 Fr.

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen:
Adrian Balbi's

Allgemeine Erdbeschreibung.

Ein Handbuch des geographischen Wissens für die Bedürfnisse aller Gebildeten.
 — Achte Auflage. —
 Vollkommen neu bearbeitet von **Dr. Franz Heiderich.**

Mit 600 Illustrationen, vielen Textkärtchen und 25 Kartenbeilagen auf 41 Kartenseiten.
Drei Bände. — In 50 Lieferungen à 1 Franken.

Ein Volksbuch im besten Sinne des Wortes, ein Buch, das in angenehmster Weise geographische Kenntnisse vermittelt, das aber auch den strengen Anforderungen des Fachmannes völlig genügt. Es darf behauptet werden, dass damit ein Werk auf den deutschen Büchermarkt gelangt, welches sich den besten literarischen Produkten auf geographischem Gebiete würdig an die Seite stellt. [425]

A. Hartleben's Verlag in Wien.

Eisschränke, [321]

sowie Glacémaschinen, für Familien sehr praktisch, liefert nach besten, bewährtesten Systemen, in solider und zweckmässiger Konstruktion, unter Garantie, zu billigen Preisen

J. Schneider (vorm. C. A. Bauer)
 Eisgasse Aussersihl-Zürich Eisgasse
 Gegründet 1863.



Halte stets eine grosse Auswahl fertiger Eisschränke und Glacémaschinen auf Lager.
 Illustrierte Preisverzeichnisse werden auf Verlangen gratis und franko zugesandt.



Auswind-Maschinen

mit prima Gummilwalzen empfehlen zu billigsten Preisen

G. L. Tobler & Co.

5 Zollhausstr. 5. [434]
 St. Gallen.

J. A. Egger, Thal st. G. [647]

bekannt in weitesten Kreisen durch grosse Leistungsfähigkeit des **Bellfedern-Reinigungs-Geschäfts**

Versende **Bettfedern** franko pr. 1/2 Ko. — 60 L. — gute Sorte: 1.30, 1.70. Für ganz solide Betten 2.—, 2.50, 3.20 bis 5.—, Halbflaum: 1.80, 2.30, Flaum: 3.—, 4.50, 5.50 bis 8.50. Grössere Abnehmer Rabatt! Rosenbäre 1 Döck 18.—, Pfalm 6.50, Käson 4.90 aus Ia Halbflaum. — Muster. [647]



Gegen Magenleiden

Jeder Art, Appetitlosigkeit, Hämorrhoiden und alle derartigen Leiden gibt es kein besseres Hausmittel als **Schrader's echte weisse Lebensessenz** per Flac. Fr. 1.25. Apoth. J. Schrader's Nachf., G. Schoder, Feuerbach-Stuttg. Hauptdepot: Apothek. Hartmann, Steckborn. In den meisten Apoth. in St. Gallen und der ganzen Schweiz. [778]

Bleichsucht

Müdigkeit, Herzklopfen, Appetitlosigkeit werden **sicher** geheilt durch meine unübertroffenen Eisenpillen. Dosis für ca. 3 Wochen Fr. 2.—. **Friedr. Merz,** Apotheker, **Seengen** (Aargau). [244]

Bahnstation J.-S. **Bad & klimatischer Kurort** Saison 1. Mai—1. Oktober.
Malters.

FARNBÜHL bei LUZERN

Gypsfreie **Stahlquelle von grossem Eisengehalt**, 730 M. ü. Meer. Einfache und **Mineralbäder** (Zusätze: Soole, Meersalz). **Douchen**. Frische Kuh- und Ziegenmilch aus eigener Stallung, Molken. Kuren von grossem Erfolg bei **Blutarmuth, Bleichsucht und Genitalaffectionen**, bei Erkrankungen des Magendarmkanals mit ihren Folgen. Gicht und Rheumatismus. Sehr empfehlenswerth ferner für **Reconvalescenten** und Erholungsbedürftige. Angenehmster Aufenthalt für **Sommerfrischler**. Mildes (alpines) Klima, anmuthige, geschützte Lage mit prachtvoller Aussicht. Waldpark in unmittelbarer Nähe. Kurhaus renovirt, comfortabel ausgestattet (80 Zimmer mit 120 Betten). Grosser Speisesaal mit Terrasse. Lese- und Damensalon. Billard, deutsche Kegelbahn. Pensionspreis, alles inbegriffen Fr. 5—6. Familien werden besonders berücksichtigt. (M 6969 Z) [327]

— Kurarzt. — TELEPHON. — Prospekte gratis. —
O. Felder-Waldis, Besitzer.

CHOCOLAT
in Tafeln und in Pulver
SPRÜNGLI
leicht löslicher reiner
CACAO

Zürich. [4]
Von Kennern bevorzugte Marke.
Generalirt rein bei mässigsten Preisen.

Patent in allen Staaten angemeldet. Patent in vielen Ländern schon ertheilt.

Kathreiner's Kneipp - Malz - Kaffee

mit Aroma und Geschmack des echten Bohnenkaffee ist der beste, wohlschmeckendste und gesündeste Kaffee-Zusatz, ausserdem im Gebrauch der billigste.



Reiner Malz-Kaffee ist ein vorzügliches Getränk besonders für Frauen, Kinder, Blutarme, Nervenleidende etc.

Hauptsache richtige Zubereitung:
die Körner mahlen und mindestens 5 Minuten kochen.

Wird niemals lose verkauft, sondern nur in **Originalpacketen** mit nebenstehender Schutzmarke.

Verkaufspreis: 60 Cts. 1 Pfd.-Packet, 35 Cts. 1/2 Pfd.-Packet, 15 Cts. Probe-Packet à ca. 100 gr.

Zu beziehen durch die Colonialwaaren- und Drogen-Handlungen.
Kathreiner's Malz-Kaffee-Fabriken
Berlin — MÜNCHEN — Wien
Zürich. [224]

General-Vertreter: Herr Louis Schweizer in Zürich.

18 goldene und silberne Medaillen. **Capweine**
Preisgekrönte alte ächte **Capweine**
von **E. Plaut, Capstadt**.

Feinste Frühstücks- und Dessertweine. **Medizinalweine ersten Ranges**, Spezialität für **Bleichsüchtige, Blutarme, Magenleidende und Reconvalescenten**. [401]

Vorräthig in den Apotheken und feinen Delikatessengeschäften.
General-Depot für die Schweiz:
Carl Pfaltz, Basel, Südwein-Import-Geschäft.

Eisenbahnstation **Lenzburg** oder **Boniswyl** (Seethalbahn). Telegraph-Adresse **Brestenberg-Seengen**. (Post im Haus.)

Brestenberg

Wasserheilanstalt am Hallwylersee.
Prächtige Lage, mildes Klima. Hydropathische und elektrische Behandlung. Massage. Milch-, Diät- und Brunnenkuren. Seebäder. Rudersport. Für Kranke und Erholungsbedürftige das ganze Jahr offen. — Der Arzt, Herr Dr. A. W. Münch, wohnt im Etablissement. [47,7]
Prospekte und Auskunft beim Inhaber:
Walter Amsler-Hünerwadel.

Hotel u. Kuranstalt Appenzell I.-Rh.

820 Meter ü. M. **Weissbad** Post u. Telegraph im Hause.

hält seine grossen komfortabel eingerichteten Lokalitäten den Tit. Touristen, Vereinen und Gesellschaften angelegentlichst empfohlen. — Für Letztere und Schulen werden bei vorheriger Bestellung billigere Preise gestellt. Für gute Küche, reelle Getränke, aufmerksame Bedienung zu billigen Preisen ist stets gesorgt. Eröffnet 15. Mai. Die Direktion.
Hochachtungsvoll Grosse, guthediente Stallung zur Verfügung. Omnibus am Bahnhof. [476]

CORPULENZ
Fettleibigkeit, Störungen, werden sofort beseitigt durch Gebrauch von **Marienbader Pillen**. [448]
Keine Diät. Erlangung normaler Formen. Schachtel 3 Fr. 50 Cts. Haupt-Depot für die Schweiz bei Apothek. Hartmann in Steckborn.

Die Modenwelt.
Illustrirte Zeitung für Toilette und Handarbeiten.

Jährlich:
24 Nummern mit 2000 Abbildungen, 13 Schnittmuster, Beilagen mit 250 Muster-Vorgeichnungen, 12 große farbige Modenbilder mit 80—90 Figuren.

Preis vierteljährlich 3 M. 25 Pf. = 75 Kr. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämtern. Probe-Nummern gratis und franco bei der Expedition.
Berlin W. 55. — Wien I, Operng. 3.
Mit jährlich zwölf großen farbigen Modenbildern.

Für 6 Franken
versenden franko gegen Nachnahme
btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [108]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

LIEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT
NUR AECHT *J. Liebig*
wenn jeder Topf den Namenszug in blauer Farbe trägt.

Export-Lager v. d. Comp. J. Liebig & Co. in Leonhard, Bernoulli, Basel, Bürkle & Albrecht, Zürich. Zu haben bei den grossen Colonial- und Esswaaren-Handlern, Drogisten, Apotheken etc. [67]

HOPS COIN COURS
Welschensstellung 1890
Wurzelkräuter-Gerbstoff-Granul. Extrakt-Schokolade



Höchste Auszeichnung Bremen für Dauer-Produkte 1890—1892. [463]

Das seit langen Jahren als vorzüglich bekannte
Schrader'sche Pflaster
(Indian-Pflaster) von Jul. Schrader's Nachf., Apotheker Gustav Schoder, Feuerbach bei Stuttgart, das bis jetzt zuverlässigste Mittel bei bösarigen Knochen- und Fussgeschwüren, nassen und trockenen Flechten, offenen Füßen und allen derartigen Schäden, weshalb dasselbe auch immer grössere Verbreitung findet. In dreierlei Nr., Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3, per Paket Fr. 3.75, zu beziehen durch die Apotheken. — Hauptdepot: Apoth. Hartmann, Steckborn. [771]

Preisgekrönt an der Ausstellung für Gesundheits- und Körperpflege zu Stuttgart, September 1890.
Phönix-Pomade



nach wissenschaftlich, Erfahrungen hergestellt, ist das einzige reelle, in seiner Wirkung unübertroffene Mittel zur Pflege und Beförderung eines vollen und starken Haarwuchses und zur Erlangung eines kräftigen Schnurbartens. Erfolg, sowie Unschädlichkeit garantiert. Man hüte sich vor werthlosen Nachahmungen und siehe genau Schutzmarke. Täglich einlaufende Dankeschreiben liegen zur Einsicht auf.
Preis per Büchse Fr. 1.25 und Fr. 2.50, natürl. Locken zu erzielen. Preis Fr. 1.75 per Flacon.
Wiederverkäufer haben Rabatt. [68]
Generaldepot: Ed. Wirz, Gartenstr. 74, Basel.
In St. Gallen bei der Droguerie J. Klapp.

Gesottene garantiert reine Butter
hochfein in Geruch u. Geschmack aus Schweizer-Sennereien liefert
Heinrich Flad, Zürich. [126661]

Erstes Schweizer Versandgeschäft in **Damen-, Herren- und Haushalt-Stoffen.**
 Director Versand an Private
 Meter-, Roben- und Stückweise zu Fabrikpreisen.
Grösste Stoff-Auswahlen.

Oettinger & Co., Zürich

Diplomirt an der Schweiz. Landesausstellung in Zürich im Jahre 1883.

Muster und Stoffe franco ins Haus.
 Gratisbeilage der neuesten Modebilder.
 Anfertigung jeder Art **Damen-Toiletten** nach Haass.
 Costumes u. Confections nach neuester Mode.
Grösstes Damen-Confectionslager.

In unserm üblichen **Saison-Ausverkauf** garantirt rein wollener, doppelbreiter Kleiderstoffe, sowie neuester Frühjahrs- u. Sommerstoffe offeriren wir **als ganz besonders billig** und führen beispielsweise nur einige von unseren Hunderten von Artikeln an: [423]

Abtheilung Damenkleiderstoffe.		pr. Elle	pr. Meter
Doppelbreite reinwollene Foule, Raye und Carreaux		— 75	1. 25
„ „ Lawn-Tennis		— 85	1. 45
„ „ Cachemirs, Merinos und Nouveautés		— 60	1. 05
„ „ Drap foulé, 42 Farben		— 75	1. 25
„ „ Carreaux, Phantasie		— 80	1. 45
„ „ Loden- und Sanglier-Nouveauté		1. 45	2. 45
Englische Tuche in 60 Farben		— 45	— 75
Carreaux und Loden-Rayé in bester Qualität		— 95	1. 25
Damentuche, sehr kräftiger Stoff		— 75	1. 25
Mousseline laine, Ball- und Gesellschaftsstoffe		— 75	1. 25
Printemps-Beige, uni und Phantasie		— 27	— 45
Jupons und Molrée-Stoffe in bester Qualität		— 45	— 75
Oxford-Flanelle, vorzüglichste Muster-Assortimente		— 40	— 65
Passende Besatzstoffe in Sammt, Seide und Peluche		1. 75	2. 95
Confectionsstoffe mit 10, 15 und 20% Rabatt. (Muster umgehends.)			

Abtheilung Waschstoffe.		pr. Elle	pr. Meter
Elsässer Foulards in solidestem Druck und neuesten Dessins		— 27	— 45
Elsässer Prima Foulards		— 33	— 55
Elsässer Zephir Batiste und Madapolam, bester Qualitäten		— 39	— 65
Rohe und gebleichte Baumwolltücher, ca. 80 cm. breit, beste Qualität		— 17	— 28

Separat-Abtheilung für Herren- und Knabenkleiderstoffe.

Buxkin, Velour und Chevot, ca. 140 cm. breit, nadelfertig	1. 45	2. 45
Kammgarn, Elboef und Loden, ca. 140 cm. breit, nadelfertig	1. 95	3. 25
Berner Halblein, glatte, schwarze und farbige Tuche	2. 85	4. 85
Eberhaut und Turntüche, leinen und halbleinen Stoffe	— 75	1. 25

Muster unserer grossartig reichhaltigen Collectionen von Herren- und Knabenkleiderstoffen versenden umgehend franco.

Anstalten, Vereine und Wiederverkäufer werden speciell auf unsere billigen Ausverkaufspreise aufmerksam gemacht.

→ Erstes Schweizerisches Versandgeschäft OETTINGER & Co., ZÜRICH, Centralhof. ←

PS. Muster in Frauen-, Herren- und Knabenkleiderstoffen aller vorhandenen Qualitäten werden umgehend franco ins Haus geliefert.

Schweizer Fabrikat.

Kneipp's Wyss Malzkaffee.



Man verlange ausdrücklich nebenstehende bekannte Schutzmarke.

Jedes Paket trägt das Bildniss und die Unterschrift Kneipp's.

Wyss Malzkaffee ist in den meisten Colonialwaarenhandlungen zu haben. [130]

(M 5663 Z)



Albert Wyss & Cie., Malzfabrik, Solothurn.

Der ächte EISENCOGNAC GOLLIEZ

seit 18 Jahren das anerkannt beste Eisenpräparat
ist ärztlich empfohlen gegen:

Bleichsucht
Blutarmut
Appetitlosigkeit
Magenkrämpfe
Migräne
Nervenschwäche
Schlaflosigkeit
Schwere Verdauung



Schutzmarke.

Ausgezeichnetes Stärkungsmittel
Allen durch schwere Arbeit, übermässiges Schwitzen, Ausschweifungen etc. Leidenden empfohlen.
Leicht verdaulich
und Zähne nicht angreifend.

An allen Welt- und internationalen Ausstellungen prämiirt. Nur ächt in Flacons zu Fr. 2.50 und 5.— mit der Marke der 2 Palmen. Fälschungen weise man zurück. Depots:

In allen Apotheken und Droguerien.

YOUNG'S Engl. Kerzen

anerkannt bestes, schönstes und billigstes Fabrikat. **Sehr grosse Ersparnis!**
Weiss und farbig. — Glatt und konisch. End für Piano, Leuchter etc. (H2184 Q) 4, 5, 6, 8, 10 und 12 Stück per 7. [510]

YOUNG'S „Silber“-Nachtlichter, 6, 8 und 10stündig. — Sehr reinlich!
Nach Wunsch assortirte Kistchen von 10 Kilos an versendet franko zu Engros-Fabrikpreisen

J. R. SCHAEUBLIN, BASEL, Generalvertretung f. d. Schweiz.
Man verlange geill. Preiscurant.

Rationelle Erstlingswäsche

aus Triacetstoffen.

bestehend in Hemdchen mit praktischem Schluss (Brust und Rücken ganz geschützt), Binden und Windeln. Weiche und gediegenste Wäsche für kleine Kinder. [450]

Rorschach. E. Christinger-Beer.
Muster und Preise zu Diensten.

Tausende von Fällen gibt es, wo Gesunde und Kranke rasch nur einer Portion guter kräftigender Fleischbrühe bedürftigen. Das erfüllt [496]

Fleisch-Extract



IN PORTIONEN

a 15 Cts

In allen Spezerei- u. Delicatessengeschäften, Droguerien und Apotheken.

Schweiz. Patent Nr. 967 u. 1959

Mineralbad Andeer

1000 M. über M. Kt. Graubünden Splügenstrasse.

Eisenhaltige Gypstherme für Brust- und Magenranke. Neu eingerichtete Eisenmoorbäder bei Schwächezuständen. Reizende Ausflüge und Waldpartien in der Nähe (Viamala, Rofla, Piz Beverin etc.). (OF 3167)

Post- und Telegraphenbureau im Hause. Pensionspreis Fr. 5.—, Zimmer von Fr. 1.— an.

Kurarzt: **Dr. Eduard Schmid.** Wittwe Fravi.

Hotel & Pension Strela, Langwies

(Graubünden) 1377 Meter über Meer.

Sehr angenehmer Landaufenthalt. Freundliche Zimmer, gute Betten, gute Küche, billige Preise und aufmerksame Bedienung. Auch als Uebergangsstation nach Arosa sehr geeignet. (H 459 Ch) [513]

Frauenbinde „Sanitas“

TELEPHON!

Das Neueste, Einfachste und Praktischste. Sollte bei keiner Ausstattung fehlen. Aerztlich empfohlen. Für alle diese Artikel weibliche Bedienung. Postversandt.

Sanitätsgeschäft — Hechtopotheke
C. Fr. Hausmann, St. Gallen

[432]

KROPF

und ähnliche Drüsenanschwellungen werden in allen, auch veralteten Fällen, wo Hilfe überhaupt noch möglich ist, **sicher geheilt** durch meine **unübertroffenen Kropfmittel**. Genaue Beschreibung des Leidens erbitet **Fr. Merz, Apoth., Seengen (Aargau).**

⊗ Eine kleine Schrift über den **Haarausfall u. frühzeitiges Ergrauen** versendet auf Anfragen gratis und franko die Verfasserin **Frau Carolina Fischer**, 3 Boulevard de Plainpalais, Genf. [6]

Zur Kneipp'schen Kur in Affoltern a. A.

empfehle meine freundlichen, hübsch möblirten Zimmer mit sehr guter Pension.

Preis Fr. 3 1/2 — Fr. 4. — per Tag.

Für prompte Bedienung und reale Getränke ist bestens gesorgt. [511] (M 8177 Z)

Hediger, Restaurateur, Affoltern a. A.

Solide starke **Thürvorlagen** von Cocus und Manillaseil in fünf verschiedenen Grössen, **== Läufer ==** für Zimmer, Treppen und Corridor in verschiedenen Dessins und Breiten, **Waschleder & Schwämme** Waschseile & Klammern zu billigsten Preisen empfiehlt bestens [348]

D. Denzler, Zürich,
Sonnenquai 12 — Rennweg 58.

[87] **Lachener Hafer- und Leguminosen-Präparate, fertige Suppen in □, Erbswurst, ökonomische Nährsuppen in □ von 4 Portionen zu 15 Cts.** Wohlschmeckend, gesund, bequem und billig. **Überall verlangen.**